



עמוד מס' 1

17/12/2014

דף מידע 177

חברי ארגון נכבדים

תכנית שיפוץ חזית בית העלמין היהודי בבילגוראיי קורמת עור וגידים.

בדף עדכון 136 דיווחנו על כך שארגון בשביס זינגר בבילגוראיי מתכנן לשנות את חזית הכניסה לבית העלמין היהודי בבילגוראיי, בית העלמין שבזמן המלחמה נעקרו כמעט כל מצבותיו ופוזרו ברחבי העיירה, גודר במשך הזמן, המצבות נאספו מן הרחובות, הוחזרו לבית העלמין והונחו על פני הקרקע. עד לאחרונה שררה שם הזנחה, ועשבי פרא צמחו וכיסו את המצבות, לאחרונה בעקבות הצלחתנו בעזרתה של גב' לילי הבר חברת הנהלת הארגון לשימור המורשת היהודית בפולין הועברו מפתחות בית העלמין לידי ארגון בשביס זינגר ובין העלמין מתוחזק על ידם, עיריית בילגוראיי ותלמידי העיירה.

ראשי ארגון בשביס זינגר הגו את הרעיון שחזית בית העלמין תשונה ויוצב שם קיר זיכרון, ארתור בארה הציע לנו בין היתר שכל מי שרוצה ששמות יקיריו יונצחו על קיר זיכרון זה ישתתף בתשלום ושלט הנצחה יקבע על הקיר. התמונות הבאות מראות את חזית בית העלמין כפי שהו היום ואת ההדמיה של החזית החדשה וקיר הזיכרון.



חזית בית העלמין בבילגוראיי היום והדמיית התיכנון



ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il

ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il פקס: 03-5718129



עמוד מס' 2



מימון קיר הזיכרון:

המימון מגיע מכספי ארגון בשביס זינגר, ובמכוון הם לא רצו לבקש כספים מכל גורם רשמי, ממשלתי או עירוני כדי למנוע כל זיקה של בעלות מצד אחר, כדי לא לתת לפרויקט צביון פוליטי, וגם כדי למנוע "לזות שפתיים" מצד גורמים קיצוניים שאינם "אוהדי יהודים".

הכניסה לביצוע הפרויקט להנצחת יהדות בילגוראיי הממומן בכספי הפולנים אינו הראשון. קדמו לו הצבת אבני ציון בסמוך למקומות בהם היו אתרים יהודיים בעיירה [בית הכנסת, בתי הקברות], הקמת ספסל בשביס זינגר, שחזור העיירה היהודית לרבות מבנה בית כנסת, מוזיאון בשביס זינגר, איסוף המצבות מהרחובות וכינוסם בבית העלמין, טיפוח ואחזקת בית העלמין וכיו"ב.

עד היום, בכל הפרויקטים, הכל נעשה בכסף פולני בלבד. עד היום, אנו, בני יוצאי העיירה, שצריך להיות לנו אינטרס רב יותר מזה של הפולנים להנציח את יקירינו מבילגוראיי שנרצחו בשואת יהודי אירופה, לא היינו שותפים לשום פעולה מקומית בנדון. במסעות לפולין שרבים מאתנו, לרבות זה שארגנו לחברי הארגון, עברנו בהרבה עיירות שהתרוקנו מאזרחיהם היהודים, וכמעט בכל אחת מהן ליד אתרים משוקמים ראינו שילוט המציין שפעולות השיקום וההנצחה נעשו בתרומת ארגונים של יוצאי העיירות, בבילגוראיי אין שלט אחד שכה, כי ארגון יוצאי בילגוראיי לדורותיו לא עשה דבר כדי שבמקום בו חיו והתקיימו לטוב או לרע יהודים, יהיה גל-עד לדורי דורות שיזכיר ליהודים שמגיעים לביקור וגם לנוצרים הגרים שם היום שבילגוראיי הייתה עיירה שחי בה רוב יהודי משך מאות בשנים.

כאמור הפולנים מעולם לא פנו אלינו בבקשה, לא כל שכן בדרישה להשתתף בהוצאותיהם להנצחת יהודי העיירה. מנגד, בהקמת האנדרטה החדשה [קיר הזיכרון] ועבודות הפיתוח במקום, הם נכנסו לעבודה ופנו אלינו בשאלה אם יעניין אותנו להשתתף בעלות הפרויקט, זאת הייתה רק שאלה, שום דרישה או בקשה לא הייתה בנידון. קיר הזיכרון כבר בשלבי עבודה ויוקם בכל מקרה: גם אם אנו נשתתף או לא נשתתף.

ביידיש יש מושג: "ווייל עס פאסט נישט" - משמעותו: "כי זה לא יאה, לא מתאים ולא נעים", בשיחות שהיו לנו עם חברינו כולם היו בדעה שיש צורך להרים תרומה למטרה זאת, פשוט לא יאה ולא נאה שאנו, יוצאי העיירה, נניח רק לפולנים לעשות זאת ולא נתרום דבר. לכן, יש בכוננתנו "לעשות מגבית" בין חברינו. אין כוונה לשאת בכל העלות, ולפי שאנו רואים את הדבר הכוונה היא שהפולנים ישאו ב 50% מן העלות, אנו נישא ב 25% ונפנה ליוצאי בילגוראיי בארה"ב בהצעה שגם הם ישתתפו ב 25%.

ברור שלא לכל אחד מאתנו אמצעים שווים ויכולות פיננסיות שוות, ולכן התרומה לא תיעשה על בסיס שווינו, לאור האמור לעיל, יפנו אליכם במהלך השבועות הקרובים ישראל בר-און ושמוליק עצמון ויבררו באופן דיסקרטי כמה אתם יכולים ויש בדעתכם לתרום. ההתקשרות אליכם ותוכן השיחה ותוצאותיה ישארו כאמור בין הפונים לבינכם ודבר מהמדובר לא יודלף לידיעת הציבור.

מי שלא המתין וכבר העביר תרומה היה שמוליק עצמו שהוא ביחד עם אחותו תרמו \$1000 ומידע זה הותר לפרסום על ידו כדי להראות על רצינות כוונותינו לפעול בעניין למען כבוד קדושי בילגוראיי שנרצחו על ידי הגרמנים ומשתפי הפעולה שלהם, ואותם שלא עמדו להם כוחותיהם והוציאו את נשמתם בנתיבי הברחה, בימי האימים של מלחמת העולם השנייה.

בברכה

רבקה ניב ישראל בר-און.

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il

ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל

Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel

www.bil-is.com



עמוד מס' 3



בתמונה זאת שצולמה לפני כחודשיים נראים שמוליק עצמון וארתור בארה ליד קיר הזיכרון בשלבי הבנייה הראשונים. מאחור נראית גדר בית העלמין היהודי.



קיר הזיכרון בשלבי בנייה מתקדמים יותר.

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il פקס: 03-5718129